

## REDACCIÓN

## Un juez más

En el proyecto de presupuestos para el año próximo, dicen los diarios de la metrópoli, se establece la erección de tres nuevos juzgados letrados con asiento en la Pampa, Chaco y Misiones, respectivamente. De sancionarse el aumento propuesto, el primero de dichos territorios contará con tres jueces, uno para los asuntos civiles y comerciales y dos para los criminales, y los restantes con dos uno para cada uno.

Quiera decir, pues, que de cumplirse lo pensado por el poder ejecutivo tendremos el año próximo dos jueces.

A la verdad, no sabemos si celebrará la nueva o no. Ahora, ciertamente, los asuntos judiciales se despachan con celeridad de tortuga. Un caso sencillo, que por necesidad debemos dilucidar, lleva dos años dilucidándose. Pero así y todo dudamos que teniendo una y tantas de jueces se sirva mejor a la justicia.

Nos acordamos del cuento aquel del duque o marqués que cuando tenía a su servicio un solo mucamo jamás encontraba las cosas hechas a tiempo, y cuando contaba con dos sirvientes, las cosas no se hallaba hechas ni a tiempo ni a destiempo. Esto aparte de las posibles penas.

## La huelga de correos

La dirección de correos afirma con toda seriedad estar restablecidos los servicios y el personal replantado, y para probarlo ha invitado a periodistas de la capital de la república a visitar las oficinas del correo central.

No queremos desmentir a la dirección general de correos. Creemos a pies juntos... pero desde el día 6 no vienen los telegramas.

Y no por culpa nuestra.

## El derrocamiento del Paraná

Ahora si que casi, casi se puede creer que va de veras. Veamos lo que dice una noticia de la casa de gobierno.

«La dirección de obras hidráulicas fué autorizada para adquirir de la casa Agar Cross y Cia. varias maquinarias destinadas a los trabajos de rectificación y derrocamiento del Alto Paraná. Las maquinarias de que se trata demandarán un gasto de diez mil 894 pesos.»

Sin embargo, será conveniente esperar comiencen los trabajos antes de cantar «aleluya».

## Análisis

Clinicos, Químicos, Industriales  
Bromatológicos, Microscópicos  
y Bacteriológicos

LOS LABORATORIOS DE LA

## “Farmacia Misiones”

Los practican de todo orden e interés

Todo ANÁLISIS de interés clínico (especialmente) debe ser confiado a Laboratorios, que además de disponer de todos los aparatos, útiles y materiales necesarios, estén bajo la atención de PROFESIONALES de reconocida

José Fernández dos Santos - Nicolás Padrós

COMPETENCIA

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

Es-internos por concurso de los hospitales: de Niños Expósitos y Hospital Nacional de Clínicas de Bs. Aires.

## El dolor de la vejez

Los jardines poseen el secreto de la juventud; los niños van a ellos para reír, los enamorados para querer, y los viejos para soñar. Y todos encuentran allí lo que en la ciudad existe: aire, luz, vida. Para esto, los árboles nos ofrecen las frescas tehlumbres de sus hojas; las flores, la esencia de sus pétalos; la fuente, la música de sus surtidores. Ante la belleza del paisaje, el horizonte de nuestra existencia es más humano y nuestras ilusiones pasean por un cielo mas azul que el que comunemente conocemos. Así, ¿qué nos imparta que la muerte llegue tan callando, si no hemos de verla, si no hemos de sentir? No hacemos la ilusión de que somos felices, y eso nos basta. Cuando se sueña, no se piensa en morir!

La poesía simbólica sólo la hallamos en los jardines: ellos son los únicos que rien, enamoran y sueñan. Y es que las flores que allí encontramos, nos atraen con ese perfume que ha sobrevivido al sentimiento estético de todos los pueblos. Ellos han sido tan necesarias como el amor para la vida; flores nos esperan al nacer y flores son también las que nos acompañan hasta la tumba, pero de estas ¡ay! no sabemos si con su aroma se extinguió nuestro último sueño. Preferible es ignorarlo; así la duda no pondrá un velo de espanto en los ojos, cuando al cerrarlos al presente, lo abrimos al futuro: la eternidad.

Más de una vez, al aspirar una flor, me he dicho: ¡he aquí un alma! Y luego, al recoger sus hojas marchitas, he pensado: ¡he aquí una vida que se fué! El jardín floreció, dió sus frutos, y después... Los pétalos se secaron, y de su perfume quedó algo sutil, incorpóreo, que se perdía en las regiones ignoradas del tiempo para volver otra vez, cuando florecen los rosales y las ma-

## AL COMERCIO

Las empresas de navegación de los Ríos, resolvieron desde el 1º de Mayo, liquidar los fletes a razón de 36 pies cúbicos la tonelada, lo que implica un aumento en sus tarifas.

«LA CARGADORA», que utiliza la línea FERRY-BOAT, mantendrá sus actuales tarifas, sin alterar el aforo de 40 pies cúbicos la tonelada.

Evidentemente la diferencia es 10 % más bajo en nuestras tarifas, con relación a las de las empresas citadas.

RAPIDEZ, SEGURIDAD Y ECONOMIA

## «LA CARGADORA»

Recomendamos muy especialmente a los señores comerciantes se sirvan indicar en sus pedidos a las casas vendedoras que entreguen sus mercaderías a «LA CARGADORA», pues no haciendo esta indicación sucede que los remitentes entregan las notas de embarque a otras empresas, resultando el fraccionamiento en las cargas lo que implica siempre aumento de gastos en transporte que el comerciante debe evitar en lo posible.

JUAN B. MOLA y Cia.

Agentes en Posadas

TARIFA PARA CARGAS DE VOLÚMEN

Por cada 40 pies cúbicos, de domicilio Bs. Aires a Estación Posadas \$ 33.00

Por cada 10 id id de Estación La Croya a Estación Posadas \$ 30.00

TARIFA PARA CARGAS DE PESO

Por cada 1000 kilos de domicilio Bs. Aires a Estación Posadas \$ 39.00

Por cada 10 id id de Estación La Croya a Estación Posadas \$ 38.00

Posadas, Diciembre de 1917.

riposas juguetean sobre los cálidos perfumados, bebiendo el elixir de las nuevas generaciones.

Así pensando, el filósofo llegó al jardín de la vida. Iba caminando por la senda oculta que todos recorremos, y a su paso, percibía claramente el murmullo de los que habían caminado por ella y se hallaban ya muy lejos. Huellas imborrables, indicaban el número de peregrinos que por allí cruzaron; debían ser muchos y grandes los esfuerzos que tuvieron que realizar para seguir adelante, pues en cada espina del camino había una lágrima y en cada flor una risa.

«Pobre humanidad!» exclamó el filósofo, lanzando un suspiro.—¿Para qué vinistes al mundo si no habías de ser feliz? El dolor te abrió las puertas del misterio, que es la vida; un sueño te hizo nacer y otro te hizo

morir, y entre ambos sueños, la tierra, que era tu cuerpo, y el cielo, que fué el alma que te cobijara, rigieron tus destinos. ¿Conseguistes algo que otros no lograron? ¿Para qué esperastes con tanta impaciencia el porvenir, si nada fué para tí mejor que el presente?

Al final de la senda, por donde el filósofo caminaba en busca de la vida, un clamor, como el piar de alcados pajarillos, alegraba la poética soledad del paisaje. Eran los niños que jugaban alrededor de la fuente de una glorieta con el agua saltarina de un surtidor. El filósofo, al verlos, rio también, y en aquella risa, que asomaba a sus labios con el dolor de la vejez, había algo de juventud, de esperanza, de ensueño.

«¿Qué desgracia haber nacido joven y tener que morir viejo!»—prosiguió el filósofo.—[Haber probado todas las alegrías de nuestra infancia y saber que ya no nos queda más que sufrir; haber amado mucho y conocer ahora el tormento de no ser correspondido! ¿Para qué, Vida, nos dejaste nacer? ¿Para qué, Muerte, nos dejaste vivir? ¿Para qué este sacrificio inútil? ¿No hubiera sido más humano que entre el nacer y el morir el hombre no existiera? Haber permanecido siempre niño, no sentir la



amarga congoja del mañana, ignorar todo lo que siendo hombres hemos conocido... ¡eso sería nuestra vida mejor!...

Era la caída de la tarde; las risas fueron callando, y los árboles, y las flores y la fuente de glorieta emudecieron. Ya la noche cerraba los ojos a la luz del día; ya los pájaros no volaban, de lado en el ramaje cancionero trinan dicha; ya el viento musitaba el misterio de los astros vecinos, y todo es sombra, misterio, nada. El jardín ha perdido el encanto de sus horas, y aquellas risas fugitivas que, como besos de ángeles descendieran a la tierra, llegan al alma del filósofo invadido de tristeza.

Entonces, el sabio, levantóse del rústico banco, dirigió los ojos al infinito y prosiguió su camino. Ahora le atraía la ciudad que tanto odiaba, porque allí esperaba la ambición de los hombres como término de su destino. Y sin darse cuenta, como si se hallara en presencia de los niños que jugaban momentos antes en la glorieta del jardín, exclamó en voz alta:

«Niños que oís: ¿quién de vosotros no teme llegar a viejo? Cuando el árbol de vuestra vida haya echado la última flor; cuando solo hojas secas os queden como recuerdo y el tronco que resistió a los vientos de las ilusiones caiga bajo el hacha del leñador, ¿qué será de vuestra juventud? Ya no tendréis la esperanza de que el agua que cae del cielo suene musical en la campaña de vuestra juventud, ni

## “La Porteña”

Tienda, Mercería y Zapatería

CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA  
Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su  
mercadería nueva y de 1ª calidad.

En Liquidación: Gran cantidad de Blusas, Ropa blanca para Señoras, Vestones, Sedallinas, Batistas, Corsets, Toallas, Alemnecos, Servilletas y Repasadores. — Calzados para Señoras, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor. — TIBURCIO R. HUÉRTES

Pidan ‘BOK CENTENAIO’ y ‘CRISTAL’ Las mejores CERVEZAS

Y las de mayor consumo en el país.—Casa Juan B. Mola y Cia.—Posadas,



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

AGENTE MARÍTIMO  
DESPECHANTE DE ADUANA  
IMPORTADOR

**RICARDO GONZALEZ PEREYRA**

EXPORTADOR—COMISIONISTA  
Y CONSIGNATARIO

POSADAS (MISIONES)

que el sol dore las alas de la matiposa de vuestros pensamientos, ni que la luna ponga hilos de plata en el telar donde tejéis vuestra dulce y alegre existencia.

Los transeúntes, al oír hablar en voz alta al filósofo, se apartaban de él con temor, creyéndole un loco, de los muchos que pulpan por la ciudad, pero el sabio seguía lentamente sus pasos, pronunciando estas extrañas palabras:

—El pájaro azul ya no canta, y sus alas, cansadas de volar hacia lo alto, se arrastran por la tierra, en busca de un asilo seguro donde morir.

Francisco Barrios Vallejos  
Bs. Aires

*NOTA.—Del libro por "La Sembradora" que aparecerá en la semana próxima y que estará en venta en la Librería del Colegio.*

**Discurso de Lloyd George**

La semana pasada a Mr. Lloyd George se le confirió públicamente en Manchester el derecho de ciudadanía.

Según informan los telegramas procedentes de Londres, la llegada del primer ministro inglés a la citada ciudad, dió lugar a una gran manifestación popular, en la cual tomaron parte millares de obreras empleadas en la fabricación de municiones, llevando banderas y estandartes.

Estos grupos femeninos ocupaban los andenes de la estación y una muchedumbre inmensa formaba un corcón en todo el recorrido hasta la Mansión House, que Mr. Lloyd George hizo en coche en medio de los aplausos de la muchedumbre.

El acto es evidentemente una prueba más de que el primer ministro británico es intérprete fiel del pensamiento y el sentir ingleses.

Considerando esto, así como la identidad de miras de los aliados y leyendo el discurso que en esa ocasión pronunció Lloyd George, puede sin el menor esfuerzo imaginativo comprenderse las probabilidades del éxito esperado a las ocurrentes nota del gobierno austro húngaro y proposición de paz hecha a Bélgica por el gobierno de Alemania.

No entró en la guerra con la alegría en el corazón, dijo el primer ministro, pero habiendo comprendido la naturaleza del desafío, tuvo la convicción de que los destinos de la humanidad dependían de la suerte de la guerra, y en consecuencia puso toda su energía al servicio de la patria.

Las noticias actuales, continuó diciendo Mr. Lloyd George, son por demás buenas. Habiendo seguido de cerca los acontecimientos desde hace cuatro años, puedo decir que lo peor ha pasado. No deseo que se exagere la

victoria pues el fin no ha llegado aún; pero no deseo que se disminuya su significado real y su importancia. Los alemanes no se hacen ilusiones; su moral está deprimida por la llegada de las tropas norteamericanas, y de desesperación se dan vuelta contra Austria.

Nuestra victoria ha sido grande, tanto por su amplitud como por su calidad. La diferencia entre 1916 y 1918 es que tenemos ahora la unidad del comando y que poseemos la suprema fortuna, de tener al mariscal Foch, uno de los pocos hombres dotados de la visión universal. Solo una falta de coraje por parte de la nación podría impedirnos obtener la victoria real.

Para que al finalizar pueda imponer a nuestros enemigos una paz justa y duradera, la condición primera e indispensable es que la civilización establezca su potencia de manera de poder imponer sus decretos.

La victoria es esencial para los fundamentos de la paz. No sólo la potencia militar prusiana debe ser derribada, sino que es también necesario que el pueblo alemán por sí mismo sepa que si sus gobernantes han infringido las leyes de la humanidad, las potencia militar prusiana no puede más protegerlo contra el castigo y el que ha infringido la ley del derecho tiene inevitablemente que recibir el castigo.

Si esto no sucede, la guerra habrá sido hecha en vano. Esta debe ser la última de las guerras.

Es por esto que diré: «no nos dejemos desviar al creer que el establecimiento de la sociedad de las naciones sin potencia podrá en sí asegurar al mundo contra las locuras de las guerras.»

La sociedad de las naciones con la potencia militar triunfante sería la asociación del zorro con los gansos: un solo zorro pero numerosos gansos. A menos que consigamos la victoria, los proyectos del mundo nuevo podrán ser abandonados, pero con la victoria todo vendrá con creces.

**Comemoración del XX de Setiembre**

**La fiesta de anoche**

Como se había anunciado, se realizó anoche en el Teatro Español, la fiesta conmemorativa del XX de Setiembre, auspiciada por la colectividad italiana.

Audió al acto numerosa concurrencia. La banda municipal tocó el Himno Nacional, Marcha Real Italiana y La Marsellesa que el público escuchó de pie.

Apareció luego en el proscenio el profesor señor León R. Naboutet, quien con su característica elocuencia pronunció un

vibrante, valiente y bien matizado discurso, siendo varias veces interrumpido por los aplausos. Dicha pieza oratoria será publicada en un folleto, cuyo producto se destinará a la causa de los aliados.

Las señoritas Italia Fileppi y Luisa Bres, acompañadas al piano por la señorita Jorquera López y maestro Riso respectivamente, cantaron varias canciones que fueron aplaudidas.

El anciano señor Chiama recitó diversas poesías propias, cantando un himno a la Argentina e Italia, que el público premió con aplausos.

Por último la compañía Gobelay puso en escena el gran drama de Ibsen «Los Espectros», distinguiéndose en su interpretación el actor Gobelay, quien supo poseerla admirablemente del papel de Osvaldo.

**Día del estudiante**

Hoy se halla de fiesta la falange estudiantil del país. Conseguido esa fecha por el gobierno de la nación, año en año va intensificándose más y adquiriendo nuevas orientaciones.

Para los estudiantes es un día de alegrías y de recuerdos en él que en amable confraternidad, hechan una mirada al camino recorrido y suman los días que aun les faltan para llegar a la meta.

Y este año como los anteriores y los sucesivos, los estudiantes irán siendo el nervio de las grandes idealidades, arrebatando como en Córdoba, contra los rancios y anticuados métodos de enseñanza que suelen oponerse a manera de mordaza a los avances de las generaciones nuevas.

Un grupo de estudiantes de la Escuela Normal de Santo Tomé, ha venido a pasar el día en nuestra ciudad, estrechando así los vínculos solidarios. En su honor se realizó esta tarde en la Escuela Normal, una modesta recepción cambiándose palabras de compañerismo entre los estudiantes santotomenses y los de Misiones.

**NOTICIAS VARIAS**

**Inspector de Correos y Telégrafos**

Hállase entre nosotros un inspector de Correos y Telégrafos quien ha venido con motivo de la huelga que sostiene el personal de dicha repartición.

Esta tarde celebró una conferencia con los huelguistas, siendo presumible que estos vuelvan de nuevo a ocupar sus antiguos puestos.

**Comunas del interior**

Dentro de breve tiempo se llevarán a cabo elecciones municipales en Concepción y Santa Ana, con objeto de designar los nuevos concejales que han de integrar dichas comunas en reemplazo de las salientes.

Los padrones respectivos han sido aprobados por el juez letrado del territorio.

**Nuevo profesional**

En breve se instalará en esta ciudad el cirujano dentista doc-

tor R. Mario Caballero Vieyra, recientemente diplomado en la Facultad de Buenos Aires.

Según nuestros informes, se trata de un profesional inteligente que montará su consultorio de acuerdo con todos los adelantos de la ciencia moderna.

**Subprefectura**

Altura del río 0.66 cmts.  
Creció 0.9 id.  
Oficial de guardia Alcibiades Echeverría.

**Lauchas**

Pasajeros entrados 116. Pasajeros salidos 274.

—Lista de pasajeros llegados por el vapor Salto:

Manuel Vidal, Ernesto y Francisco Deymonás, Rómulo Trevisani, Guillermo y Carlos Livingston, Guillermo Schimido, M. Schiff, Manuel R. Alvarado y señora, Lorenzo Zabalate y señora, Dr. A. Vaccari, Francisco Paladino, Guillermo Serrano, Anselmo Benítez, Alberto Fernández, Julio A. Bosch, Pedro Labat (h.), Regino González y 55 de 2a. clase.

**Crónica Social**

**Viajeros**

A Santa Ana, el señor Gastón Sabaté.  
—Al mismo punto el señor José Marquez.

**Gira profesional**

El dentista Dr. Antonio Aquino, comunica a su numerosa clientela que se ausentará para Apóstoles el martes 24 del corriente y se hallará de regreso el sábado 28.

**Doctor R. Mario Caballero Vieyra**  
Cirujano-Dentista

Diplomado en la Facultad de Buenos Aires

PROXIMAMENTE ABRIRA SU  
CONSULTORIO EN ESTA CIUDAD

Posadas Misiones

**Toda casa de familia debe tener un Teléfono**

Es necesario para economizar en las compras, averiguar los precios y es indispensable, en casos urgentes, su utilidad no se discute.

(Tarifa aprobada por la Dirección General de Correos y Telégrafos)

Casas de fía \$ 6 mensuales. Negocios, escritorio y profesionales, 8 pesos mensuales. Datos al propietario:  
**R. Mariano López**

**Casa TERZI**

**SASTRERIA**

Unica que satisface las exigencias que el modernismo impone al arte de vestir

Impermeables **Burberry's**  
Los mejores del mundo

Bercade ías inglésas de primera calidad

PLAZA 9 DE JULIO Calle Colon N. 278

**ROBERT BLOSSET H<sup>nos</sup>**



**43 Automóviles FORD vendidos en el Territorio**

Existencia permanente de automóviles auto-camiones Tractores.  
 Gran surtido de repuestos y accesorios para automóviles.  
 Grasa y aceite lubricantes. - Garage y talleres para computadoras  
 LIT. LUBRIFIC. - Perfecta uña modelo potencial 1.500 bujías.  
 AERONAVES. - Helice aérea para embarcaciones livianas.  
 Dirección telegráfica: ROBLOSSET.

**PROFESIONALES**

**Julia B. de Blanco**  
 Partera diplomada en la Universidad de Buenos Aires  
 Bolívar 688.-Teléfono N.º 25

**R. Ismael Miérez**  
 Representaciones, corretajes, consignaciones y cobranzas en general -  
 Escritorio calle SAN MARTÍN No. 192  
 Frente al almacén 'La Popular' : : :

**Luis Cordero**  
 Escribano Público

Avisa al comercio y al público que ha abierto su Registro de contratos públicos, calle Bolívar 263 donde atiende de 1 a 7 p. m., todos los días hábiles

**Dr. Antonio Aquino**  
 CIRUJANO DENTISTA  
 CONSULTA - de 7 1/2 a 12 p. m.  
 Calle Sarmiento N.º 276  
 CASA DE BARTHE (alfo).

**Dr. Juan Parola**  
 MÉDICO-CIRUJANO  
 Especialmente: Vías urinarias, señoras y niños. -consultas de 8 a 10 a. m. y de 4 a 5 p. m. - calle Bolívar entre 25 de Mayo y 3 de Febrero

**Dr. Dionisio N. Solari**  
 Médico Cirujano

Especialista en Enfermedades Nerviosas, del Pecho y Ventrero idióticas. Electricidad Médica - Rayos X. Cirujía general. - Curación de la ciática y hemorroides sin operación ni dolor. Tratamiento especial de las enfermedades del Pecho. Electrodiagnóstico. Masaje vibratorio. Radioscopia. Radiografía. Radioterapia. - Calle San Lorenzo 218.-Teléfono 106. - Horas de consulta de 9 a 11 a. m. y de 4 a 7 p. m.

**Isabelino Sanjurjo**  
 Oriental, hijo del comerciante español don Manuel Sanjurjo, de la ciudad de Tucumán y que últimamente estuvo en San Ignacio de Misiones. Le interesa por asuntos de familia entrevistarse con el Excmo. Sr. Luis Seguí en Santa Rosa del Cuareim, frente a Monte Caseros, en la República Oriental.

**Biblioteca Popular**  
 Cambio de horario

Se avisa al público que, desde la fecha y hasta nuevo aviso, el horario de la Biblioteca será de 4 a 5 de la tarde y de 7.30 a 9.30 de la noche, todos los días hábiles. Posadas, Sept. 19 de 1918.  
 El Bibliotecario.

**Dr. Macedonio Fernández**  
 ABOGADO

Estudio: LAVALLE, 660 BUENOS AIRES  
 Facturará escritos y consultas que le sean solicitados por correo.

**RECURRA** a la "LIBRERIA DEL COLEGIO", donde hallará magnífica variedad de todo. - Artículos de escritorio, útiles para elegios, Libros en blanco, Novelas literarias, Textos escolares, Cajas de papel y sobres, Objetos para regalos,

**A pesar del aumento sufrido mis precios no han sufrido el aumento DEBIDO**



Calzado para Señora a \$ 6.50 m/n.



Zapato charol horma 'Aliada', zapato charol horma 'Platense', zapato charol horma 'Opur' Zapato charol taco Cubano, zapato charol taco bajo, zapato charol puntera picada .  
 Zapato petro charolado, zapato raso negro. Zapato raso blanco. Zapato cabritilla blanca  
**10 modelos rigurosamente seleccionados**

**M. MESEGUER**  
 Bolívar 266

**Cía. Mercantil y de Transportes**  
 (DOMINGO BARTHE S. A.)

CARRERA, A CORRIENTES - COMBINACIÓN BUENOS AIRES Y ESCALAS -

**Vapor Paquete Nacional**

**La Edelira**

Saló de Posadas los Sábados a las 4 de la tarde y de Corrientes los Miércoles a las 7 de la noche - Excelentes comodidades para pasajeros -

**Carrera al Alto Paraná**

**Vapor TEMBEY**

Completamente reformado y con capacidad para 80 pasajeros de cámara. - Compartimentos lujosos y grandes comodidades para los excursionistas al Iguazú - Sale tres veces por mes

**Por informes a los escritorios de la empresa**

**R. Mariano López**  
 Agente Judicial - Rematador Público

OBREROS SUS SERVICIOS PARA EL TRÁMITE DE ASUNTOS CIVILES, COMERCIALES, CRIMINALES - TESTAMENTARIAS -

y toda clase de gestiones ante las autoridades Judiciales y Administrativas

Abogado consultor: Dr. ROBERTO MARTÍ  
 Abogados representantes, Corrientes, Paraná y Buenos Aires

Se encarga de administrar propiedades y del cobro de cuentas comerciales y del

Escritorio: Calle BOLIVAR No. 278. - Teléfono No. 29  
 POSADAS - MISIONES

**Al público**  
 Se preciosa al público que la antigua carnicería del señor Juan Villar se trasladó a la calle Garibaldi N.º 35, aneada a la Panadería y Almacén que ya tiene establecido el mismo señor Villar.

**Depósito de cabón vegetal y LEÑA CORTADA**  
 Reparto a domicilio atendido personalmente por el dueño - Calle Córdoba esq. Buenos Aires.

**"El Médico en Casa"**  
 La verdadera enciclopedia práctica del hogar. Se vende en la Librería del Colegio a \$ 1 el ejemplar.

**Cataratas del Iguazú**

El paseo al Iguazú es el paseo de moda en las Repúblicas Argentina y del Paraguay

Clima excelente  
 Hoteles abiertos al público todo el año

Pensión diaria \$ 7.50, repartida en la siguiente forma: café con leche \$ 0.50; almuerzo \$ 3.00; cena \$ 3.00; cama por día y noche \$ 1.00. - Coche o automóvil de Puerto Aguirre a las cataratas \$ 20.00 por persona. - Viaje a lomo de mula \$ 15.00

**BANCO Hipotecario Nacional**

Por datos-informes y trámites de créditos ocurrir a Enrique J. Cramer Agente tasador del Territorio Calle Colón 119 - Posadas

**"La Justicia en Misiones"**  
 POR LEÓN R. NABOULET

**Fonda y Hospedaje**  
 Ha sido inaugurado en San Ignacio un establecimiento moderno de fonda y hospedaje, donde los viajeros encontrarán toda clase de comodidades. Será atendido por su dueño Anastasio Blanco, antiguo vecino de dicho pueblo.

Un precioso y valiente libro de 288 páginas, en el que se narra interesante y curioso episodio de la vida del Territorio. Precio del ejemplar \$ 2.  
 De venta en la Librería del 'Colegio.'

**Recreo Posadas CINEMA**  
 Próxima reapertura

**Se alquila** Casas cómodas e higiénicas frente a la plaza 25 de M. - Tratar con Vicente Gentile

**Hermosas Vistas DE Posadas**  
 pintadas y en álbumes de 15, \$

Librería del Colegio Núñez, Gibaja, Martínez y Cia. Lütz Hermanos

**LIBRERIA DEL COLEGIO**  
 de libros literarios acaba de recibir la "Librería del Colegio"



Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



# "Café Paulista"

REGI ( )

## Papas del Mar del Plata

Por 10 kilos \$ 2.10  
Por Bolsas los 10 kilos 1.90

## Barraca "Villa Lanús"

Acopio de frutos del país, Bañadero para Haciendas Cueros, Lana, Cerda, etc. — y pastoreo para ídem—  
**COMPRA Y VENTA DE HACIENDAS**

Se dan baños de "Caracter Oficial" con intervención de la Oficina de Extinción de la Garrepata de Concordia  
Dirigirse al Sr. **Leopoldo V. Lanús** — Teléfono N. 77.

### CARNICERÍA "VILLA LANÚS"

Puesto en el Mercado. — Carne a \$ 0.50 el kilo.

## MUEBLERÍA, CARPINTERÍA Y FÁBRICA DE HELADERAS

Nueva invención patentada Marcos

FABRICACION DE toda clase de HELADERAS de cualquier tamaño



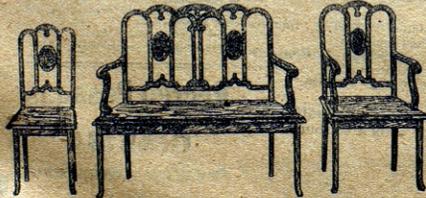
Se pueden reformar con el sistema J. Tomaselli Milanesé. Se obtiene el 71.12 % de economía y 8 grados más fría.

Por motivo de dar mayor impulso a la nueva industria, el señor J. Tomaselli Milanesé, vende su propiedad calle Santiago del Estero Núm. 370, para instalar su taller más central. Títulos perfectos.

# Reservado para el "Hotel Misiones"



A una visita invitamos a nuestros clientes — y al público en general. — Háganla a la **MUEBLERÍA EUROPEA** y tendrán la satisfacción de admirar el nuevo surtido de Muebles de todos los estilos. Últimas creaciones en lo que hay de más moderno.  
**RECIENTEMENTE RECIBIDO**



ALFOMBRA SURTIDO COMPLETO. COLECCION DE OBSEQUIOS PARA CASA MIENTOS. ENCONTRARÁN EN LA MUEBLERÍA "LA EUROPEA" DE:

**P. Chapov y Girson.** — Posadas — Misiones

# Chacras

# En la Estancia y Colonia "Santa María"

Se arrienda chacras a \$ 1.— m/n por hectárea y por año. También se vende lotes a largos plazos. Títulos perfectos.  
Por más datos dirigirse a:

**Parish & Simmelhag.**

Concepción de la Sierra y a **Eduardo R. Bianchi**, Posadas.

## "Farmacia del Pueblo"

**Lindolfo G. Monzón**  
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

### Sueros Artificiales

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS CERRADAS A LA LÁMPARA

SURTIDO COMPLETO DE DROGAS PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS

### Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

### Se prepara "606"

Registro de las Rocas llevado con la mayor exactitud para cuando se ofrecen repulidas

REGIDIDAD EN LOS PRECIOS

Aparatos, útiles y productos fotográficos Buenos Aires esquina Sarmiento

## Arreglo de Quintas y Jardines

Cobrando precios módicos, se arreglan Quintas y Jardines. Dirigirse por datos a esta administración

## Se venden

DOS CASAS: una de material y techo de zinc con pozo de balde y árboles frutales. Tiene 7 metros de frente por 44 de fondo.

Otra de las mismas dimensiones, casa de madera con techo de zinc, también con pozo, árboles frutales, etc. Ambas están situadas en la calle Santa Fe, entre Ayacucho y Junín. Títulos perfectos. Para tratar, en esta imprenta y Junia 114

Clases de Castellano, Aritmética Algebra, Geometría y Trigonometría. — **JOSE S. LAFRANCA.**

## F. C. N. E. Argentino

Nuevo horario de trenes puesto en vigencia desde el 16 del corriente y que registrá hasta nuevo aviso.

Llega de Buenos Aires Lunes, Jueves y Sábados a las 4.30 a. m.

De Alvear los Martes a las 6 y 10 p. m.

Salidas de Posadas: Martes, Jueves y Sábados a las 9.50 p. m.

Para Alvear los Lunes a las 7 p. m.

## Se vende

Un tomo del Diccionario Etimológico Seguí fuerosamente encuadernado. Corresponde al tomo VI letra D. Por datos oír a esta administración.

## LE JOURNAL FRANÇAIS

Organo défenseur des intérêts français en Amérique du Sud

### TARIF D'ABONNEMENTS

Par mois..... \$ 2.30  
Par trimestre..... 6.50  
Par semestre..... 12

Par an..... 34

Los abonos se pagan por adelantado por partes de 1er. et de 15 de chaque mois. Agent à Posadas:

**LEON R. NABOULET**  
Rue Bolívar 548

## ¡ATENCIÓN!

# Kerosenne Nafta

Marca "Tide Water" — La mejor calidad  
Venta permanente en casa de **Juan Noziglia**

## Luciano E. Ford

**Domingo Augusto Castro Zinny**  
INGENIEROS

MENSURAS, TASACIONES, ETC.  
CALLE 1527 BUENOS AIRES

## "LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración COLÓN Y SARMIENTO

Condiciones de la Suscripción Adiantada:

TÉMINO	Ciudad	Interior	Exterio
Por mes.....	1.40		
» trimestre..	4—		
» semestre..	7.50		
» año.....	15—		
Número suelto..	0.10		
«trasado..	0.20		

Para todo lo referente a avisos, solicitudes o publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, soliciten a: Administración informes sobre tarifa, indicando extensión y lugar en que deseen sean publicados.

## Servicio de Autobus

Entre Posadas y Candelaria

Salida de Posadas las días **Lunes, Jueves y Sábado** a las 7 a. m. de la Plaza 9 de Julio

Salida de Candelaria el mismo día a las 8 p. m. se reciben encomiendas por más datos dirigirse al Sr. Jacobo van Gest. En los días Martes, Miércoles, Viernes y Domingos se ofrece para pasajes particulares

**Teléfono N. 105**

## NUEVO STOCK

de libros literarios acaba de recibir

la **"Librería del Colegio"**

# "Librería del Colegio"

## ENCUADERNACION

UTILES DE ESCUELA EN GENERAL — ARTÍCULOS PARA ESCRITORIO — TEXTOS ESCOLARES — LIBROS EN BLANCO — BLOK DE PAPEL CARPA HILO — CAJAS DE PAPEL Y SOBRES DE COLOR Y BLANCO — LAPICRAS CON DEPÓSITO DE TINTA — CINTAS PARA MÁQUINA DE ESCRIBIR — PINTEROS DE VIDRIO Y CRISTAL — JUEGOS DE DOMINÓ Y LOTERÍA — CAJAS DE COMPACTS, PINTURAS AL OLEO Y ACUARELA

## NOVELAS:

INMENSO SURTIDO EN NOVELAS DE LOS MEJORES AUTORES. LIBROS DE FILOSOFÍA, ARTE Y CIENCIA. DICCIONARIOS: CASTELLANO, FRANCÉS, INGLÉS E ITALIANO

Se atienden pedidos para la campaña

Posadas SARMIENTO Y COLON Misiones



**CEHIPE**

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES